……………………………………….,dnia(дня)……………………

**POTWIERDZENIE POBYTU (*ПІДТВЕРДЖЕННЯ ПРОЖИВАННЯ*)**

Ja, niżej podpisany/a/ (*Я нижчепід писаний/a/*):

Imię i nazwisko (*Ім`я* *та прізвище*)……………………………………………………………….……,

Rodzaj i numer dokumentu potwierdzającego tożsamość (*Тип і номер документа, що посвідчує особу*): …………..…………………………………………………..………….,

 **paszport, dowód osobisty, TZTC
(*паспорт, посвідчення особи,******тимчасове посвідчення особи іноземця)***

oświadczam, że w okresie od (*Заявляю, що в період з*)…………………………….do (*по*) ………………………..... przebywałem/am/ wraz z (*я перебував/перебувала разом із*):

1…………………………………………………………..

2…………………………………………………………..

3…………………………………………………………...

4……………………………………………………………

w…………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

**nazwa obiektu (*назва об'єкта*)**

korzystając z noclegu(TAK/NIE) i posiłków(TAK/NIE).
*(користаючи з ночівлі (ТАК/НІ) та харчування (ТАК/НІ)).*

………………………………….. …………………………………….

  **podpis najemcy**  **podpis**

  **(*підпис орендаря*)**  **(*підпис*)**

**Klauzula informacyjna w sprawach legalizacji pobytu cudzoziemców**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Starosta Nowotarski, ul. Bolesława Wstydliwego 14, 34-400 Nowy Targ, który wspólnie z Wojewodą Małopolskim oraz Gminami i Miastami Powiatu Nowotarskiego przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie udzielonej zgody jest to również niezbędne do wykonania zadań realizowanych w interesie publicznym w związku z koniecznością zapewnia współdziałania wszystkich organów administracji rządowej i samorządowej działających w województwie małopolskim w zakresie zapobiegania zagrożeniu życia, zdrowia zagrożeniom bezpieczeństwa państwa i innym nadzwyczajnym zagrożeniom oraz w ramach zarządzania kryzysowego.

Dane wykorzystane będą w celu udzielenia Państwu pomocy humanitarnej w związku z przebywaniem na terenie Rzeczypospolitej w wyniku działań wojennych na terytorium Ukrainy;

Pełna treść klauzuli informacyjnej zmieszczona jest na stronie internetowej Starostwa Powiatowego pod adresem [www.nowotarski.pl](http://www.nowotarski.pl).

**Інформаційний пункт про легалізацію перебування іноземців**

Адміністратор Ваших персональних даних – Староста Новотарський, вул. Bolesława Wyzydliwy 14, 34-400 Новий Тарг, яка разом з Малопольським воєводою та м. Новотарського повіту обробляє Ваші персональні дані на підставі наданої згоди, це також необхідно для виконання завдань, що виконуються в суспільний інтерес у зв'язку з необхідністю забезпечення співпраці всіх органів влади та місцевого самоврядування, що діють на території Малопольського воєводства, у сфері запобігання загрозам життю та здоров'ю, загрозам безпеці держави та іншим надзвичайним загрозам, а також у рамках антикризового управління,

Дані будуть використані для надання Вам гуманітарної допомоги у зв’язку з Вашим перебуванням на території Республіки Польща в результаті бойових дій на території України;

Повний зміст інформаційного пункту доступний на веб-сайті Окружного управління [www.nowotarski.pl](http://www.nowotarski.pl).

………………………………….. …………………………………….

  **podpis najemcy**  **podpis**

  **(*підпис орендаря*)**  **(*підпис*)**